

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 270/2011,**21. märts 2011,****teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Egiptuses**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 21. märtsi 2011. aasta otsust 2011/172/ÜVJP teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Egiptuses ⁽¹⁾,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsusega 2011/172/ÜVJP sätestatakse Egiptuse riigi vara seadusvastase omastamise eest vastutavatena tuvastatud isikute ning nendega seotud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste, kes jätavad seega Egiptuse rahva ilma võimalusest saada kasu oma majanduse ja ühiskonna jätkusuutlikust arengust ning õonestavad demokraatia arengut riigis, rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine. Kõnealused füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ja asutused on loetletud otsuse 2011/172/ÜVJP lisas.
- (2) Kõnealused meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi õigusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (3) Käesolevas määruses austatakse põhiõigusi ja järgitakse iseäranis Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid, eelkõige õigust tõhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele ning isikuandmete kaitsele. Käesolevat määrust tuleks kohaldada kooskõlas nimetatud õigustega.
- (4) Pidades silmas Egiptuse poliitilise ja julgeolekuolukorra tõsidust ning selleks, et tagada kooskõla otsuse 2011/172/ÜVJP lisa muutmise ja läbivaatamise protsessiga, peaks nõukogul olema õigus muuta käesoleva määruse I lisas esitatud loetelu.

- (5) Käesoleva määruse I lisas esitatud loetelu muutmise kord peaks hõlmama kohustust teatada asjaomastele füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele nende loetellu kandmise põhjused, et anda neile võimalus esitada märkusi. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, peaks nõukogu nimetatud märkusi arvesse võttes oma otsuse I lisa kohta läbi vaatama ning teavitama vastavalt asjaomast isikut, üksust või asutust.
- (6) Käesoleva määruse rakendamiseks ja liidus maksimaalse õiguskindluse saavutamiseks tuleb avalikustada nende füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste nimed ja muud asjakohased andmed, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid tuleb käesoleva määruse kohaselt külmutada. Isikuandmete töötlemisel tuleks järgida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrust (EÜ) nr 45/2001 (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta) ⁽²⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta) ⁽³⁾.
- (7) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peaks käesolev määrus jõustuma viivitamatult,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „rahalised vahendid” – kõik finantsvarad ja tulud, sealhulgas:
 - i) sularaha, tšekid, rahalised nõuded, vekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;
 - ii) hoiused finantsasutustes või muudes asutustes, saldod, võlad ja võlakohustused;

⁽¹⁾ Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 63.

⁽²⁾ EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

- iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osad, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, võlatõendid, ostutähed, tagatisteta võlakohustused ja tuletisväärtpaberite lepingud;
 - iv) intressitulu, dividendid või muu varadelt saadud või neist tulenev sissetulek;
 - v) krediit, tasaarvestuse õigus, tagatised, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;
 - vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad;
 - vii) rahaliste vahendite või finantsallikate suhtes majandushuvi tõendavad dokumendid;
- b) „rahaliste vahendite külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse rahaliste vahendite liigutamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile või tehingud nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, väärtuses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid neid rahalisi vahendeid kasutada, sealhulgas portfelli hallata;
- c) „majandusressursid” – igasugune vara, nii materiaalne kui ka mittemateriaalne, nii kinnis- kui ka vallasvara, mis ei kuulu rahaliste vahendite hulka, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;
- d) „majandusressursside külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside mis tahes viisil kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;
- e) „liidu territoorium” – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaks määratud tingimuste alusel.

Artikkel 2

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad I lisa loetletud, otsuse 2011/172/ÜVJP artikli 1 lõike 1 kohaselt Egiptuse riigi varade seadusvastase omastamise eest vastutavatena tuvastatud isikutele ning nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, või mis on nende omandis, valduses või kontrolli all.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otseselt ega kaudselt I lisa loetletud füüsilistele või juriidilistele isikute, üksuste või asutuste käsutusse ega nende toetuseks.

3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille otsene või kaudne eesmärk või tagajärg on lõigetes 1 ja 2 osutatud meetmetest kõrvalehoidmine.

Artikkel 3

1. I lisa sisaldab asjaomaste füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjuseid.

2. I lisa sisaldab ka asjaomaste füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste tuvastamiseks vajalikku teavet (selle olemasolul). Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada nime, sealhulgas varjunime, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi- ja ID-kaardi numbrit, sugu, aadressi (kui see on teada) ning positsiooni või ametit. Juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste puhul võib selline teave sisaldada nime, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrist ja tegevuskohta.

Artikkel 4

1. Erandina artiklist 2 võivad II lisa loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused tingimustel, mida nad sobivaiks peavad, lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks pärast seda, kui on kindlaks tehtud, et kõnealused rahalised vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud I lisa loetletud füüsiliste isikute ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenuste osutamisega seotud mõistlike töötasude maksmiseks või nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest või
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud kõiki teisi liikmesriike ja komisjoni põhjustest, miks selline luba tuleks tema arvates anda.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 5

1. Erandina artiklist 2 võivad II lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) kohus, haldusorgan või vahekohus on kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes kasutanud kinnipidamisõigust enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lisas esitatud loetellu, või on teinud nende kohta enne nimetatud kuupäeva otsuse;
- b) kõnealuseid rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise kinnipidamisõigusega tagatud või sellise otsusega tunnustatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;
- c) kinnipidamisõigus või otsus ei ole tehtud I lisas loetletud isiku, üksuse või asutuse kasuks ja
- d) kinnipidamisõiguse või otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 6

1. Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nendelt kontodelt tasumisele kuuluvad intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lisas esitatud loetellu,

tingimusel et kõik sellised intressid, muud tulud ja maksed külmutatakse samuti kooskõlas artikli 2 lõikega 1.

2. Artikli 2 lõige 2 ei takista liidu finants- või krediidasutustel külmutatud kontode krediteerimist, kui loetelus nimetatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole kantakse üle rahalisi vahendeid, tingimusel et kõik neile kontodele lisatavad summad samuti külmutatakse. Finants- või krediidasutus teatab asjaomasele pädevale asutusele sellistest ülekannetest viivitamata.

Artikkel 7

Erandina artiklist 2 ja tingimusel, et I lisas loetletud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus teeb makse vastavalt lepingule või kokkuleppele, mis sõlmiti, või kohustusele, mis tekkis asjaomasele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil kõnealune isik, üksus või asutus kanti I lisas esitatud loetellu, võivad II lisas loetletud veebisaitidel osutatud liikmesriikide pädevad asutused tingimustel, mida nad sobivaiks peavad, lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et:
 - i) rahalisi vahendeid ja majandusressursse kasutab I lisas loetletud isik, üksus või asutus makseteks ning
 - ii) makse ei ole vastuolus artikli 2 lõikega 2;
- b) asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni kõnealusest otsusest ja kavatsusest anda luba.

Artikkel 8

1. Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või nende kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on tehtud heas usus, et selline tegevus on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene määrust rakendavale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või selle juhtidele või töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise või kinnipidamise põhjustas hooletus.

2. Artikli 2 lõikes 2 sätestatud keelust ei tulene mingit vastutust füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ega asutustele, kes tegid rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks, juhul kui nad ei teadnud või neil ei olnud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikub kõnealust keeldu.

Artikkel 9

1. Ilma et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused:

- a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks artikli 2 lõike 1 kohaselt külmutatud kontode ja rahasummade kohta, II lisas loetletud veebisaitidel osutatud pädevale asutusele, mis asub nende elu- või asukohaliikmesriigis, ja edastama nimetatud teabe kas otse või liikmesriikide kaudu komisjonile ning
- b) tegema koostööd kõnealuse pädeva asutusega nimetatud teabe kontrollimisel.

2. Kogu käesoleva artikli kohaselt edastatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi.

Artikkel 10

Komisjon ja liikmesriigid teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad nende käsutuses oleva käesoleva määrusega seotud muu asjakohase teabe, eelkõige teabe käesoleva määruse rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning riiklike kohtute tehtud otsuste kohta.

Artikkel 11

Komisjonil on õigus muuta II lisa liikmesriikide esitatud teabe põhjal.

Artikkel 12

1. Kui nõukogu otsustab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse suhtes kohaldada artikli 2 lõikes 1 osutatud meetmeid, muudab ta vastavalt I lisa.

2. Nõukogu edastab lõikes 1 osutatud otsuse, sealhulgas loetelusse kandmise põhjused, asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada märkusi.

3. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi tõendeid, vaatab nõukogu lõikes 1 osutatud otsuse läbi ning teavitab vastavalt asjaomast isikut, üksust või asutust.

4. I lisa sisalduv loetelu vaadatakse vähemalt iga 12 kuu järel alates 21 märtsist 2011 korrapäraselt läbi.

Artikkel 13

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva määruse sätete rikkumise eest, ning

võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teatavad kõnealustest eeskirjadest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ning teavitavad komisjoni igast eeskirjade hilisemast muudatusest.

Artikkel 14

Kui käesolev määrus sisaldab nõuet teavitada komisjoni või temaga suhelda, kasutatakse selleks II lisa esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

Artikkel 15

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) liidu territooriumil;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;
- c) liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;
- d) juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õigusaktide alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt leiab aset liidu territooriumil.

Artikkel 16

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. märts 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
C. ASHTON

I LISA

Artikli 2 lõikes 1 osutatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu

	Nimi (ja kõik varjunimed)	Tuvastamisandmed	Loetelusse kandmise põhjus
1.	Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Egiptuse Araabia Vabariigi endine president Sünniaeg: 4.5.1928 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
2.	Suzanne Saleh Thabet	Egiptuse Araabia Vabariigi endise presidendi Mohamed Hosni Elsayed Mubarak abikaasa Sünniaeg: 28.2.1941 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
3.	Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Egiptuse Araabia Vabariigi endise presidendi Mohamed Hosni Elsayed Mubarak poeg Sünniaeg: 26.11.1960 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
4.	Heidy Mahmoud Magdy Hussein Rasekh	Egiptuse Araabia Vabariigi endise presidendi poja Alaa Mohamed Hosni Elsayed Mubarak abikaasa Sünniaeg: 05.10.1971 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
5.	Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak	Egiptuse Araabia Vabariigi endise presidendi Mohamed Hosni Elsayed Mubarak poeg Sünniaeg: 28.12.1963 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
6.	Khadiga Mahmoud El Gammal	Egiptuse Araabia Vabariigi endise presidendi poja Gamal Mohamed Hosni Elsayed Mubarak abikaasa Sünniaeg: 13.10.1982 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
7.	Ahmed Abdelaziz Ezz	Endine parlamendiliige Sünniaeg: 12.01.1959 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
8.	Abla Mohamed Fawzi Ali Ahmed	Ahmed Abdelaziz Ezzi abikaasa Sünniaeg: 31.01.1963 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.

	Nimi (ja kõik varjunimed)	Tuvastamisandmed	Loetelusse kandmise põhjus
9.	Khadiga Ahmed Ahmed Kamel Yassin	Ahmed Abdelaziz Ezzi abikaasa Sünniaeg: 25.5.1959 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
10.	Shahinaz Abdel Aziz Abdel Wahab Al Naggar	Ahmed Abdelaziz Ezzi abikaasa Sünniaeg: 9.10.1969 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
11.	Ahmed Alaeldin Amin Abdelmaksoud Elmaghraby	Endine elamumajanduse, avalike teenuste ja linnaarengu minister Sünniaeg: 16.5.1945 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
12.	Naglaa Abdallah El Gazaerly	Ahmed Alaeldin Amin Abdelmaksoud Elmaghraby abikaasa Sünniaeg: 3.6.1956 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
13.	Rachid Mohamed Rachid Hussein	Endine kaubandus- ja tööstusminister Sünniaeg: 9.2.1955 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
14.	Hania Mahmoud Abdel Rahman Fahmy	Rachid Mohamed Rachid Hussein abikaasa Sünniaeg: 5.7.1959 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
15.	Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana	Endine turismimister Sünniaeg: 20.2.1959 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
16.	Jaylane Shawkat Hosni Galal Eldin	Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana abikaasa Sünniaeg: 8.1.1960 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
17.	Amir Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana	Mohamed Zohir Mohamed Wahed Garrana poeg Sünniaeg: 21.9.1990 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ametivõimud viivad ÜRO korruptsioonivastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.

	Nimi (ja kõik varjunimed)	Tuvastamisandmed	Loetelusse kandmise põhjus
18.	Habib Ibrahim Habib Eladli	Endine siseminister Sünniaeg: 1.3.1938 Mees	Isik, kelle suhtes Egiptuse ameti- võimud viivad ÜRO korrupsiooni- vastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.
19.	Elham Sayed Salem Sharshar	Habib Ibrahim Eladli abikaasa Sünniaeg: 23.1.1963 Naine	Isik, kelle suhtes Egiptuse ameti- võimud viivad ÜRO korrupsiooni- vastase konventsiooni alusel läbi kriminaalmenetlust riigi vahendite õigusvastase kasutamise eest.

II LISA

Artikli 4 lõikes 1, artikli 5 lõikes 1, artiklis 7 ning artikli 9 lõike 1 punktis a osutatud liikmesriikide pädevate asutuste loetelu ning aadress teatiste saatmiseks komisjonile

A. Pädevad asutused kõikides liikmesriikides:

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGAARIA

<http://www.mfa.bg/pages/view/5519>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TAANI

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRIMAA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREEKA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/>

HISPAANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITAALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

http://www.kulugyminszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

MADALMAAD

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Aadress teatiste saatmiseks Euroopa Komisjonile või temaga suhtlemiseks:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
CHAR 12/106
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tel: +322 2955585
Faks: +322 2990873
